

ECR-WSS
Postal Customer - Elizabeth NJ

EXCELLENCE NEWS

ELIZABETH, NEW JERSEY DECEMBER 2015

Review

“All our dreams can come true, if we have the courage to pursue them.” - Walt Disney

REILLY SCHOOL NO. 7 RECOGNIZED AS APPLE DISTINGUISHED SCHOOL



Terence C. Reilly School No. 7 has been selected as an Apple Distinguished School for 2015–2017 in recognition of the school’s exemplary learning environment for innovation, leadership, and educational excellence.

The Apple Distinguished School designation is awarded to schools that demonstrate the five best practices that Apple refers to as collection of what they have learned from their Distinguished Schools and Programs on how to successfully implement the Apple ecosystem. Those practices are visionary leadership, innovative learning and teaching, ongoing professional learning, compelling evidence of success, and a flexible learning environment.

School No. 7 provides iPad minis to all second grade students and MacBook Air laptops to all students in grades three through eight while employing challenge based learning, an engaging multidisciplinary approach to teaching and learning that motivates students to utilize technology to solve real-world problems. Challenge based learning requires students to work collaboratively with classmates, teachers, and community experts to develop deep subject area knowledge.

Staff members at School No. 7 receive training in challenge based learning through Apple professional development workshops and in-house workshops. The in-house workshops, offered through the school’s Apple Distinguished Educator and Apple Vanguard Team, provide additional support and training to staff, students, and parents in all grade levels and content areas.

Workshops showcasing Mac applications were also offered to parents to enhance technology integration at School No. 7. The successful training sessions have resulted in parents requesting more advanced student-led workshops on various Mac applications. In addition, other districts have visited to learn programs and techniques associated with successful one-to-one initiatives like the one found at the newly awarded Apple Distinguished School.

The award is emblematic of the ongoing transition of the Elizabeth Public Schools to digital learning environments that incorporate the latest technological innovations and instructional practices.

Superintendent Olga Hugelmeyer commends School No. 7 for receiving the Apple Distinguished School designation and its commitment to innovating teaching and learning through the use of technology.

“I congratulate School 7 for receiving this prestigious award, which would not have been possible without the remarkable collaboration that has taken place among team members, students, and parents,” said Hugelmeyer. “Terence C. Reilly School No. 7 is a great model for the type of digital learning environments we want to create in all of our schools.”

ELIZABETH BOARD OF EDUCATION



Ana Maria
Amin
President

Jose M.
Rodriguez
Vice President

Charlene
Bathelus

Maria
Carvalho

Elcy
Castillo-Ospina

Tony
Monteiro

Stanley
Neron

Paul
Perreira

Carlos
Trujillo

Every Child, Achieving Excellence

STAY CONNECTED TO ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS:

www.epsnj.org

 Find us on
Facebook

Find us on

YouTube
epschools

 Follow us on
twitter
@epsBOARD


EPS TV

For district news and information visit www.epsnj.org

HISPA ROLE MODEL PROGRAM EXPANDS TO 10 EPS SCHOOLS

EPS Superintendent Addresses Attendees of HISPA Program Kick-Off Event



Elizabeth Public Schools was recognized at the HISPA Role Model Program Kick-Off and Recruiting Event, themed “Honoring Our Stories, Building America’s Future,” as the role model program recently expanded to 10 Elizabeth schools.

HISPA (Hispanics Inspiring Students’ Performance and Achievement) is a New Jersey-based nonprofit organization dedicated to mobilizing Latino professionals to serve as role models in educational programs, inspiring Latino students to pursue higher education and contribute to America’s future.

Elizabeth Public Schools Superintendent Olga Hugelmeyer was among a few selected to address Latino professionals dedicated to inspiring youth at the kickoff event, which recruits role models from public and private sectors and honors organizational achievements.

The ten Elizabeth schools to join the role model program are Toussaint L’Ouverture-Marquis de Lafayette School No. 6, Jerome Dunn Academy

School No. 9, Elmora School No. 12, Benjamin Franklin School No. 13, Abraham Lincoln School No. 14, Christopher Columbus School No. 15, Woodrow Wilson School No. 19, Charles J. Hudson School No. 25, Dr. Antonia Pantoja School No. 27, and Juan Pablo Duarte-José Julián Martí School No. 28.

HISPA role models, consisting of a diverse group of Hispanic professionals, visit schools six times during the course of a school year to share how their personal and professional goals were influenced and shaped by their cultural backgrounds, educational experiences, and professional careers. Presentations by the role models are customized to the benefit of the students and their schools--ranging from informal classroom discussions to formal auditorium presentations.

“It is truly an honor to be a part of such a wonderful program that highlights both Hispanic culture and a commitment to educational excellence,” said Hugelmeyer. “I am certain that our students will connect with their role models and be inspired to achieve their dreams.”

SCHOOL NO. 28 SELECTED BY BJ’S FOR \$10K GRANT



Juan Pablo Duarte – José Julián Martí School No. 28 in Elizabeth is one of five schools selected as a \$10,000 grant recipient from BJ’s Wholesale Club’s Adopt-A-School program. BJ’s teamed up with vendor partner General Mills to award \$10,000 grants to five public elementary schools and \$2,500 grants to four additional schools. The schools were chosen from countless applications submitted throughout BJ’s 15-state footprint that shared where students see themselves in 20 years and how BJ’s & General Mills’ school support will help get them there.

Applications were judged on the following criteria: creativity, student involvement, impact of grant, demonstrated need, and volunteer opportunities for the local BJ’s Club Team Members.

School No. 28’s inspiring entry featured a photo montage of pre-kindergarten students pretending to perform the occupations that they wish to have when they grow up. After performing their jobs, the students held up signs stating they could earn the occupations of their dreams in 20 years with a little help.

The grant will help School No. 28, a learning community consisting of many single-parent homes, enhance a mentoring program that will be beneficial to both students and parents alike. The funding will help provide school staff training; parental-involvement workshops; inspirational speakers; and equipment, lessons and coaching for group athletics.

TGF ENHANCES MUSIC PROGRAMS OF FOUR MORE EPS SCHOOLS



The Traveling Guitar Foundation (TGF) returned to Elizabeth, New Jersey, the hometown of guitarist and founder Damon Marks, for the third consecutive year to inspire students through music education and make generous donations of brand new Schecter guitars, Blackstar amplifiers, percussion instruments provided by Guitar Center, Vic Firth and Conn-Selmer and Mogami instrument cables to four music programs at Elizabeth Public Schools.

The special events, including a special performance workshop and the donation of musical supplies, took place at Benjamin Franklin School No. 13, Nicholas Murray Butler School No. 23, Charles J. Hudson School No. 25 (, and Juan Pablo Duarte – Jose Julian Marti School No. 28.

Renowned guitarist/songwriter Damon Marks, founder of TGF presented the guitars and equipment and performed for School No. 13, School No. 23, School No. 25, and School No. 28. Marks developed his passion for music while attending the Elizabeth Public Schools.

In 2013, TGF made generous donations of Schecter guitars and Mogami cables to Madison Monroe School No. 16, Robert Morris School No. 18, John Marshall School No. 20, and Ronald Reagan Academy School No. 30. TGF returned in 2014 to donate to Thomas Jefferson Arts Academy, John E. Dwyer Technology Academy, Elizabeth High School, and Jerome Dunn Academy School No. 9.



EHS BAND AND STRING ORCHESTRA PERFORMS SIDE-BY-SIDE WITH NJSO

Elizabeth High School’s Band and String Orchestra performed with the New Jersey Symphony Orchestra (NJSO) in a special concert at the district’s Dunn Sports Center. The performance, part of the NJSO’s

Concerts for Young People series, was one of the orchestra’s “side-by-side” concerts which features student musicians performing alongside members of the professional orchestra. This year the event marked the 10th anniversary of the partnership between the Elizabeth Public Schools and the NJSO.



EHS NAMED TO SUPER BOWL HIGH SCHOOL HONOR ROLL BY NFL

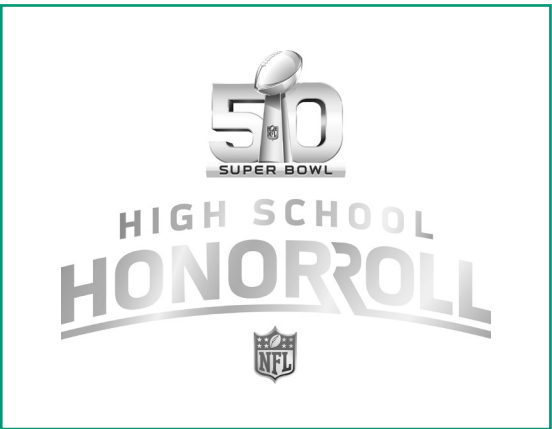


Elizabeth High School was recently named by the National Football League to the Super Bowl High School Honor Roll, which celebrates community schools that have contributed to Super Bowl history.

going undrafted, signed with the Washington Redskins in 1986 and ultimately played eight seasons in the NFL for the Redskins and San Francisco 49ers.

High schools across the country and globe will receive a commemorative Golden Football produced by Wilson for every player or head coach who graduated from the high school and was on an active Super Bowl roster. Players and coaches honored are from teams that competed in the Super Bowl.

Elizabeth High School joins the exclusive community due to the contributions of Elizabeth High School graduate (1981) and current New York Jets head coach Todd Bowles.



The highlight of his playing career came in just his second season with the Redskins. The Redskins finished the strike-shortened 1987 regular season as the NFC East Champions at 11-4. They would advance all the way to Super Bowl XXII in which they defeated the Denver Broncos 46-10. Bowles started at free safety for a Redskins defense that dominant Denver, sacking Hall of Fame quarterback John Elway five times and forcing him into throwing three interceptions.

Bowles was born and raised in Elizabeth, graduating from Elizabeth High School with the Class of 1981. He starred for the Elizabeth Minutemen football team, earning a scholarship to Temple University where he would play for four years. Bowles, after

Honored schools, including Elizabeth High School, will receive an NFL Character Education Curriculum and be eligible to apply for grants from the NFL Foundation to help support and grow their high school football programs.

SCHOOL NO. 28 RECOGNIZED AS NATIONAL SCHOOL OF CHARACTER



Juan Pablo Duarte – José Julián Martí School No. 28 was among 64 schools and 3 districts from 14 states recognized as a 2015 National School of Character by Character.org, a national character education advocate.

National Schools of Character are schools, early childhood through high school, and districts that have demonstrated through a detailed evaluation process that character education has had a positive impact on academics, student behavior, and school climate. Designated schools earn the right to use the National School of Character name and logo for 5 years.

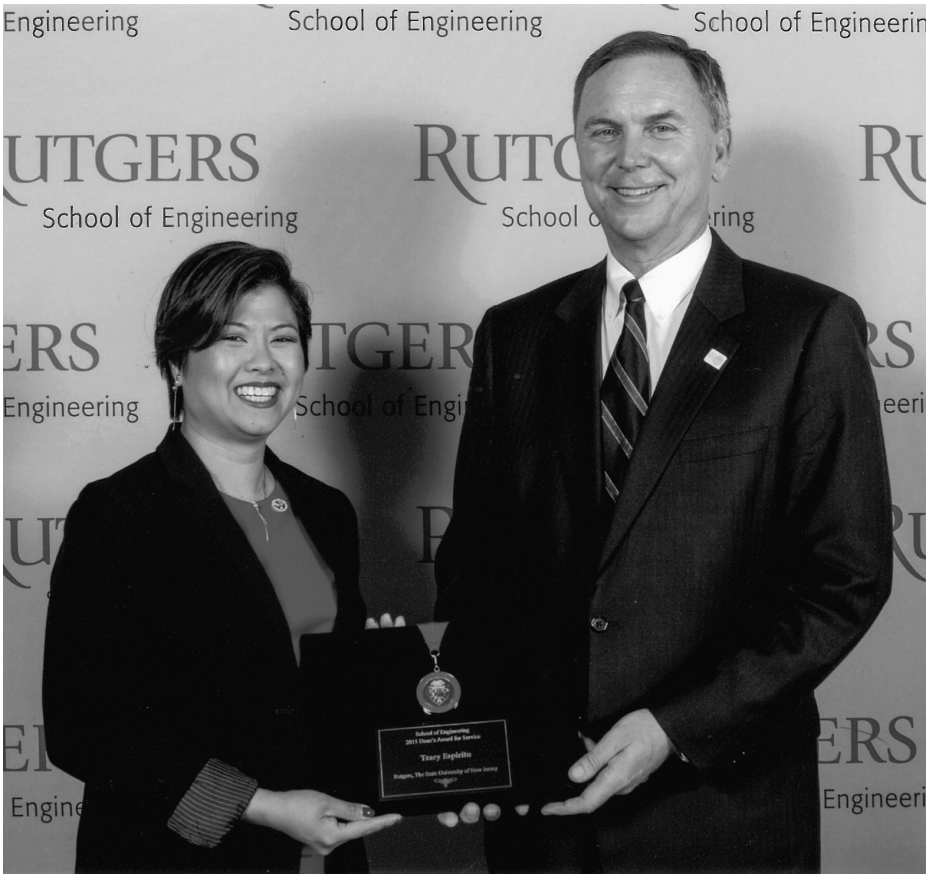
School No. 28 underwent an intensive screening process that included site visits, conference calls, and analysis of the impact that their character-related efforts had on academics, student behavior, and school culture as part of the consideration to be named a National School of Character.

Since Character.org’s Schools of Character program’s inception in 1998, 312 schools and 21 districts have been designated with this prestigious designation impacting more than 1.5 million students.

Character.org honored School No. 28 at its 22nd National Forum on Character in Atlanta, Georgia.

EPS TEACHER EARNS RU ENGINEERING ALUMNI AWARD

Dean's Award for Service among school's most prestigious awards



Elizabeth Public Schools science teacher Tracy Espiritu was among six distinguished Rutgers University School of Engineering alumni to be selected to receive the school's most prestigious awards for professional achievement and service to the community.

The Distinguished Alumni awards recognize contributions made by School of Engineering graduates in advancing innovation and technology across a diversity of professions and disciplines. Espiritu was awarded the Dean's Award for Service for her efforts in advancing the engineering profession through personal commitment and dedication.

Espiritu left a career as a product engineer to become a STEAM teacher (science, technology, engineering, architecture, and math) at Dr. Albert Einstein Academy School No. 29. Espiritu has been instrumental in the implementation of the STEAM curriculum at School No. 29, which aligns well with the United States Department of Education's goals of increasing student proficiency and interest in science, technology, engineering, and mathematics (STEM) education, as well as the "Educate to Innovate" federal initiative designed to attract, develop, reward and retain outstanding educators in STEM educational fields.

In addition to her positive impact on students, Espiritu continues to enhance the STEAM program through effectively training her colleagues in implementing STEAM instruction. The professional development she has provided to fellow STEAM educators has helped increase rigor and raise the level of achievement.

DWYER TECH GUIDANCE COUNSELOR INDUCTED INTO MSU ATHLETICS HALL OF FAME

John E. Dwyer Technology Academy guidance counselor Stephanie Gardner (Machin) was among five members recently inducted into the Montclair State University Department of Athletics Hall of Fame. The five newest members comprise the 42nd class to be inducted, bringing the total number of members to 211.

One of the all-time great players in the history of the MSU women's basketball program, Machin finished her career near the top of the MSU

all-time list in several statistical categories, including fifth in points (1,493), sixth in scoring average (14.0 ppg), fifth in field goals (570), second in field goal percentage (.491), fourth in free throws made (349), sixth in rebounds (806), and 11th in blocked shots (77).

In 2007, Machin became just the second player to earn All-American accolades multiple times as she was named to the Women's Basketball Coaches Association Division III All-America Team.





EXCELLENCE NEWS *Review* EN ESPAÑOL

ELIZABETH, NEW JERSEY

DICIEMBRE 2015

“Todos nuestros sueños pueden realizarse, si tenemos el valor para seguirlos.” - Walt Disney

ESCUELA NO. 7 REILLY RECONOCIDA COMO ESCUELA DISTINGUIDA DE APPLE



La Escuela No. 7 Terence C. Reilly, ha sido seleccionada como una Escuela Distinguida de Apple para el 2015-2017 en reconocimiento al ejemplar ambiente de aprendizaje de la escuela, por la innovación, liderazgo y excelencia educativa.

La designación de Escuela Distinguida de Apple, se otorga a las escuelas que demuestran las cinco mejores prácticas que Apple se refiere como colección de lo que han aprendido de sus Escuelas Distinguidas y Programas sobre cómo implementar con éxito el ecosistema de Apple. Esas prácticas son liderazgo con visión, aprendizaje y enseñanza innovadora, aprendizaje profesional continuo, evidencia convincente de éxito, y un entorno de aprendizaje flexible.

La Escuela No. 7 ofrece minis iPad para todos los estudiantes de segundo grado y MacBook Air portátiles a todos los estudiantes de los grados tres al ocho, a la vez que emplean el desafío basado en el aprendizaje, un enfoque multidisciplinario atractivo para la enseñanza y el aprendizaje, que motiva a los estudiantes a utilizar la tecnología para resolver problemas del mundo real. El desafío basado en el

aprendizaje, requiere que los estudiantes trabajen en colaboración con los compañeros de clase, profesores y expertos de la comunidad para desarrollar un profundo conocimiento de la materia.

Los miembros del personal de la Escuela No. 7, reciben capacitación en el aprendizaje basado en el desafío, a través de los talleres de desarrollo profesional y talleres en casa de Apple. Los talleres en casa, ofrecen a través de los programas Escuela Distinguida de Apple y el Equipo Vanguard de Apple, apoyo adicional y entrenamiento para el personal, estudiantes y padres de familia de todos los grados y áreas de contenido.

También se les ofreció a los padres, talleres de aplicaciones Mac, para mejorar la integración de la tecnología en la Escuela No. 7. Las exitosas sesiones de entrenamiento, han dado lugar a que los padres soliciten talleres dirigidos por estudiantes avanzados en diversas aplicaciones Mac. Además, otros distritos nos han visitado para conocer los programas y técnicas asociadas con las exitosas iniciativas one-to-one, como la que se encuentra en la recién galardonada Escuela Distinguida de Apple.

El premio es un emblema de la transición en curso de las Escuelas Públicas de Elizabeth, a entornos digitales de aprendizaje que incorporan las últimas innovaciones tecnológicas y prácticas de enseñanza.

La Superintendente Olga Hugelmeyer elogia a la Escuela No. 7 por recibir la designación de “Escuela Distinguida de Apple” y su compromiso con la innovación de la enseñanza y el aprendizaje a través del uso de la tecnología.

“Felicito a la Escuela 7 por recibir este prestigioso premio, que no habría sido posible sin la extraordinaria colaboración que ha tenido lugar entre los miembros del equipo, estudiantes y padres de familia”, dijo Hugelmeyer. “La Escuela No. 7 Terence C. Reilly, es un gran modelo para el tipo de entorno digital de aprendizaje que queremos crear en todas nuestras escuelas.”



HISPA ROLE MODEL PROGRAM EXTIENDE A 10 ESCUELAS DE EPS

La Superintendente de EPS se Dirige a los Asistentes en el Evento de Apertura del Programa HISPA



Las Escuelas Públicas de Elizabeth fueron reconocidas en la apertura y reclutamiento de eventos del programa HISPA Modelos Ejemplares a Seguir (HISPA Role Model) y, con el tema “Honoring Our Stories, Building America’s Future,” (Honrando Nuestras Historias, Construyendo el Futuro de Estados Unidos), como programa modelo a seguir, recientemente se ha extendido a 10 escuelas de Elizabeth.

HISPA (Hispanos Inspirando Rendimiento y Logros de los Estudiantes) es una organización sin fines de lucro con sede en Nueva Jersey dedicado al subministro de modelos hispanos profesionales a seguir en los programas educativos, inspirando a estudiantes latinos a cursar estudios superiores y contribuir al futuro de Estados Unidos.

Olga Hugelmeyer, Superintendente de las Escuelas Públicas de Elizabeth, fue parte de un grupo selecto que se dirigió a los Latinos Profesionales dedicados a inspirar a jóvenes, en el evento de apertura que recluta modelos de conducta de los sectores públicos y privados y honra los logros de la organización.

Las diez escuelas de Elizabeth que se unieron al programa modelo a seguir son , Escuela No. 6 Toussaint L’Ouverture-Marquis de Lafayette,

Escuela No. 9 Jerome Dunn Academy, Escuela No. 12 Elmora, Escuela No. 13 Benjamin Franklin, Escuela No. 14 Abraham Lincoln, Escuela No. 15 Christopher Columbus, Escuela No. 19 Woodrow Wilson, Escuela No. 25 Charles J. Hudson, Escuela No. 27 Dr. Antonia Pantoja, y la Escuela No. 28 Juan Pablo Duarte-José Julián Martí.

Los Modelos a Seguir HISPA, consiste en un grupo diverso de profesionales hispanos que visitan las escuelas seis veces durante el transcurso del año escolar, para compartir cómo sus metas personales y profesionales fueron influenciadas y moldeadas por sus antecedentes culturales, experiencias educativas, y carreras profesionales. Las presentaciones de los Modelos a Seguir están personalizadas para el beneficio de los estudiantes y sus escuelas, que van desde discusiones informales en el aula a presentaciones formales en el auditorio.

“Es un verdadero honor ser parte de un programa tan maravilloso que pone en relieve tanto la cultura hispana y el compromiso con la excelencia educativa”, dijo Hugelmeyer. “Estoy segura que nuestros alumnos se conectarán con sus modelos a seguir y estarán inspirados para lograr sus sueños.”

ESCUELA NO. 28 SELECCIONADA POR BJS PARA SUBVENCIÓN DE \$10K



La Escuela No. 28 Juan Pablo Duarte – José Julián Martí en Elizabeth, es una de cinco escuelas seleccionadas como beneficiaria de la subvención de \$10,000 del programa Adopt-A-School de BJ’s Wholesale Club’s. BJ’s se asoció con proveedores de General Mills para otorgar becas de \$10,000 a cinco escuelas públicas primarias y becas de \$2,500 a cuatro escuelas adicionales. Las escuelas fueron elegidas entre un sin número de solicitudes presentadas a través de 15 estados donde BJ’s opera. La solicitud compartió donde se ven los estudiantes en 20 años. El apoyo de BJ’s & General Mills a las escuelas, ayudara a los estudiantes a conseguir llegar hasta allí.

Las aplicaciones fueron evaluadas en los siguientes criterios: creatividad, participación del estudiante, impacto de la subvención, necesidad demostrada y oportunidades de voluntariado para Miembros del Equipo del Club local de BJ’s.

La entrada inspiradora de la escuela No. 28, presenta un montaje de fotos de los estudiantes de pre-kindergarten que pretenden realizar las ocupaciones que desean tener cuando crezcan. Después de realizar su trabajo, los estudiantes levantaron señales indicando que podrían tener las ocupaciones de sus sueños en 20 años con un poco de ayuda.

La donación ayudará a la Escuela No. 28, una comunidad de aprendizaje que consiste en muchos hogares monoparentales, mejorar un programa de mentores que será beneficioso para ambos, estudiantes y padres por igual. La financiación ayudará a proporcionar la capacitación del personal de la escuela; talleres de participación para los padres; oradores que inspiran; y equipos, lecciones y entrenamiento para grupos del atletismo.

TGF OFRECE MEJORAR LOS PROGRAMAS DE MÚSICA DE CUATRO ESCUELAS MÁS DE EPS



The Traveling Guitar Foundation (TGF) (Fundación Guitarra Viajera) regresado a Elizabeth, Nueva Jersey, la ciudad natal del guitarrista y fundador Damon Marks, por tercer año consecutivo para inspirar a los estudiantes a través de la educación musical, y hacer donaciones generosas de nuevas guitarras marca Schecter, amplificadores Blackstar, instrumentos de percusión provistos por Guitar Center, Vic Firth and Conn-Selmer y Mogami instrument cables, para cuatro programas de música en las Escuelas Públicas de Elizabeth.

Los eventos especiales, incluyendo un taller de actuación especial y la donación de materiales musicales, tuvo lugar en la Escuela No. 13 Benjamin Franklin, Escuela No. 23 Nicholas Murray Butler, Escuela No. 25 Charles J. Hudson, y Escuela No. 28 Juan Pablo Duarte - José Julián Martí.

El reconocido guitarrista/compositor Damon Marks, fundador del TGF obsequió las guitarras y el equipo, también tocó música en la Escuela No. 13, Escuela No. 23, Escuela No. 25 y en la Escuela No. 28. Marks desarrolló su pasión por la música mientras asistía a las Escuelas publicas de Elizabeth.

En el 2013, la TGF hizo generosas donaciones de guitarras Schecter y cables Mogami a la Escuela No. 16 Madison Monroe, Escuela No. 18 Robert Morris, Escuela No. 20 John Marshall y Escuela No. 30 Ronald Reagan Academy. TGF regresó en el 2014 para donar a Thomas Jefferson Arts Academy, John E. Dwyer Technology Academy, Elizabeth High School, y a la Escuela No. 9 Jerome Dunn Academy.



LA BANDA Y ORQUESTA DE CUERDAS DE EHS TOCARON CON NJSO

La Banda y Orquesta de Cuerdas de Elizabeth High School tocaron con la Orquesta Sinfónica de New Jersey (NJSO) en un concierto especial en el centro de deportes del distrito Dunn Sports Center. La actuación,

que formó parte de la serie de Conciertos Para Gente Joven de la NJSO, fue uno de los conciertos de la orquesta que presentan estudiantes de música interpretando junto a los miembros de la orquesta profesional. Este año, el evento marcó el décimo aniversario de la asociación entre las Escuelas Públicas de Elizabeth y la NJSO.



EHS NOMBRADA “SUPER BOWL HIGH SCHOOL HONOR ROLL” POR LA NFL



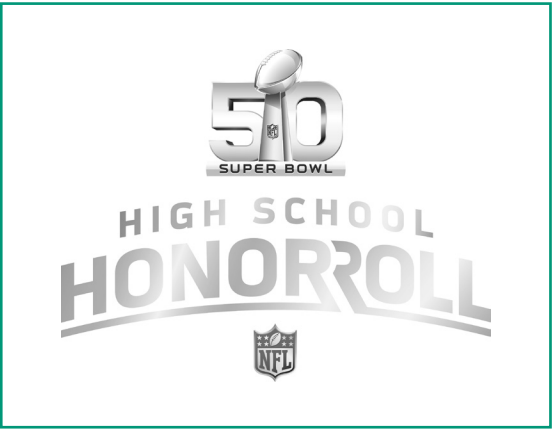
Elizabeth High School fue nombrada recientemente por la Liga Nacional de Fútbol, Super Bowl High School Honor Roll (Lista de Honor de Escuelas Secundarias del Super Bowl), que celebra a las escuelas comunitarias que han contribuido a la historia del Super Bowl.

Las escuelas secundarias de todo el país y del mundo, recibirán un balón de fútbol de color oro conmemorativo, producido por Wilson, para cada jugador o entrenador en jefe que se graduó de la escuela secundaria y que estuvo activo en la nómina del Super Bowl. Los jugadores y entrenadores de honor, son de equipos que compitieron en el Super Bowl.

La Escuela Secundaria de Elizabeth se une a esta exclusiva comunidad, debido a las contribuciones de Todd Bowles, graduado de Elizabeth High School (1981) y actual entrenador principal de los New York Jets.

Bowles nació y creció en Elizabeth, se graduó de la Escuela Secundaria de Elizabeth con la Clase de 1981. Fue el jugador estrella del equipo de fútbol de Elizabeth Minutemen, ganó una beca para la Universidad

de Temple, donde jugó durante cuatro años. Bowles, después de no ser reclutado, firmó con los Redskins de Washington en 1986 y, finalmente, jugó ocho temporadas en la NFL para los Redskins y los San Francisco 49ers.



El punto culminante de su carrera como jugador, fue apenas en su segunda temporada con los Redskins. Los Redskins terminaron la temporada regular acortada por la huelga en 1987, como Campeones del Este, de la NFC 11-4. Ellos avanzaron todo el camino hasta el Super Bowl XXII en el que derrotaron a los Denver Broncos 46-10. Bowles empezó como free safety para la defensa de los Redskins quienes dominaron a Denver, obstruyendo cinco veces al Salón de la Fama y mariscal de campo, John Elway, lo que le obligó a lanzar tres intercepciones.

Las Escuelas honradas, entre ellas Elizabeth High School, recibirán un Character Education Curriculum, (Currículo de Educación de Carácter) de la NFL y, serán elegibles para solicitar donaciones de la Fundación de la NFL para ayudar a mantener y crecer sus programas de fútbol de la escuela secundaria.

ESCUELA NO. 28 RECONOCIDA
COMO ESCUELA NACIONAL DE CARÁCTER

Escuela No. 28 Juan Pablo Duarte – José Julián Martí fue una de 64 escuelas y tres distritos de 14 estados reconocidos como Escuela Nacional de Carácter 2015 (2015 National School of Character) por Character.org, defensor de la Educación de Carácter a nivel nacional.

Las Escuelas Nacionales de Carácter comprenden las escuelas de primera infancia hasta las escuelas secundarias y los distritos que hayan demostrado a través de un proceso de evaluación detallada, que la educación de carácter ha tenido un impacto positivo en lo académico, el comportamiento del estudiante y el clima escolar. Las escuelas designadas ganan el derecho de uzar el nombre de National School of Character y el logo durante 5 años.



La Escuela No. 28 se sometió a un intenso proceso de selección que incluyó visitas a las instalaciones, conferencias telefónicas y análisis del impacto que sus esfuerzos relacionados con el carácter tuvieron en lo académico, el comportamiento del estudiante y la cultura escolar como parte de la consideración para ser nombrada Escuela Nacional de Carácter.

Desde el inicio del programa National School of Character por Character.org en 1998, 312 escuelas y 21 distritos han sido nombrados con esta prestigiosa designación, impactando a más de 1,5 millones de estudiantes.

Character.org honró a la Escuela No. 28 en su 22vo Foro Nacional de Carácter en Atlanta, Georgia.

MAESTRA DE EPS GANA PREMIO DE EX ALUMNOS RU INGENIERÍA

Premio del Decano por el Servicio, entre los premios más prestigiosos de la escuela



Tracy Espiritu, profesora de ciencias de las Escuelas Públicas de Elizabeth, fue entre los seis distinguidos ex alumnos de la Escuela de Ingeniería de la Universidad Rutgers en ser seleccionados para recibir los más prestigiosos premios de la escuela, por su realización profesional y el servicio a la comunidad.

Los distinguidos premios Ex Alumnos (Alumni), reconocen las contribuciones hechas por los graduados de la Escuela de Ingeniería, en el avance de la innovación y la tecnología a través de una diversidad de profesiones y disciplinas. A Espiritu le concedieron el Premio del Decano, por el Servicio, por sus esfuerzos en el avance de la profesión de ingeniería a través del compromiso personal y dedicación.

Espiritu dejó la carrera como ingeniera activa, para convertirse en una maestra STEAM (ciencia, tecnología, ingeniería, arquitectura y matemáticas) en la Escuela No. 29 Dr. Albert Einstein Academy. Espiritu ha sido fundamental en la implementación del plan de estudios en la Escuela No 29, lo que se alinea bien con los objetivos del Departamento de Educación de los Estados Unidos, en incrementar la competencia de los estudiantes y el interés por las ciencias, la tecnología, la ingeniería, y las matemáticas (STEM) de educación, así como la iniciativa federal “Educar para innovar” diseñada para atraer, desarrollar , recompensar y retener a los educadores destacados en los campos de educación STEAM.

Además de su impacto positivo en los estudiantes, Espiritu continúa mejorando el programa STEAM, capacitando de manera efectiva a sus colegas en la aplicación de la instrucción STEAM. El desarrollo profesional que ha proporcionado a su colegas de STEAM, ha ayudado a aumentar el rigor y elevar el nivel de logro.

CONSEJERA DE DWYER TECH INICIADA

AL SALÓN DE LA FAMA DE ATLETISMO DE MSU



Stephanie Gardner (Machin), Consejera de John E. Dwyer Technology Academy, fue una de cinco miembros recién iniciados en el Salón de la Fama del Departamento de Atletismo de la Universidad Estatal Montclair. Los nuevos cinco miembros comprenden la clase 42 que será iniciada, dando el número total de 211 miembros.

Una de las grandes jugadoras de todos los tiempos en la historia del programa de baloncesto femenino de MSU, Machin terminó su carrera cerca de la parte superior de la lista de MSU en varias categorías estadísticas, incluyendo el quinto lugar en puntos (1.493), en sexto

lugar en promedio de anotación (14,0 puntos por partido), quinto en tiros de campo (570), segundo en porcentaje de tiros de campo (0,491), cuarto en tiros libres convertidos (349), sexto en rebotes (806), y el 11vo en tiros bloqueados (77).

In 2007, Machin convirtió en apenas la segunda jugadora de MSU ganar los elogios All-American varias veces cuando ella fue nombrada al Women’s Basketball Coaches Association Division III All-America Team (Asociación de Entrenadores de Baloncesto Femenino División III Equipo All-America).



EXCELLENCE NEWS

Review EM PORTUGUÊS

ELIZABETH, NEW JERSEY

DEZEMBRO 2015

“Todos os nossos sonhos se podem realizar, se tivermos a coragem de persegui-los.” - Walt Disney

A ESCOLA REILLY NO. 7 É RECONHECIDA COMO UMA ESCOLA DISTINTA DA APPLE



A Escola Terence C. Reilly No. 7 foi selecionada como uma Escola Distinta da Apple para 2015-2017 em reconhecimento do exemplário ambiente de aprendizagem da escola em termos de inovação, liderança e excelência educativa.

A designação de Escola Distinta da Apple é premiada a escolas que demonstram as cinco melhores práticas que a Apple refere como a coleção do que eles aprenderam das suas Escolas Distintas e Programas em como implementar um ecossistema da Apple com sucesso. Essas práticas são liderança visionária, aprendizagem e ensino inovativo, desenvolvimento profissional corrente, provas de sucesso, e um ambiente de aprendizagem flexível.

A Escola No. 7 fornece iPad minis a todos os alunos do segundo ano e computadores portáteis MacBook Air a todos os alunos do terceiro ano até ao oitavo ano enquanto usa uma aprendizagem desafiante, uma abordagem multidisciplinar cativante para ensinar e aprender que motiva os estudantes a utilizar tecnologia para resolver problemas

do mundo real. Uma aprendizagem desafiante exige que os alunos trabalhem em colaboração com os colegas, professores, e especialistas comunitários para desenvolver um conhecimento aprofundado das áreas de matéria.

Os membros do pessoal da Escola No. 7 receberam treino neste tipo de aprendizagem por meio de workshops de desenvolvimento profissional da Apple e workshops feitos na própria escola. Os workshops internos, oferecidos através do Apple Distinguished Educator da escola e a Apple Vanguard Team, ofereceram apoio adicional e treino para os funcionários, estudantes e pais em todos os níveis e áreas de ensino.

Os Workshops apresentando as aplicações da Mac também foram oferecidos aos pais para melhorar a integração da tecnologia na Escola nº 7. As sessões de treino foram bem-sucedidas e resultaram em pedidos dos pais para workshops mais avançados em diversas aplicações da Mac liderados pelos estudantes. Além disso, outros distritos têm visitado para aprender os programas e técnicas associadas com o sucesso da iniciativa one-to-one, como o encontrado na recentemente premiada Escola Distinta da Apple.

O prêmio é emblemático da transição em curso das Escolas Públicas de Elizabeth para os ambientes digitais de aprendizagem que incorporam as mais recentes inovações tecnológicas e práticas de ensino.

Hugelmeyer elogia a Escola No. 7 por receber a designação de Escola Distinta da Apple e pelo seu compromisso de inovar o ensino e a aprendizagem através do uso da tecnologia.

“Felicitó a Escola 7 por receber este prestigiado prêmio, que não teria sido possível sem a colaboração notável que tem acontecido entre os funcionários, os estudantes e os pais”, disse Hugelmeyer. “A Escola No. 7 Terence C. Reilly é um grande modelo para o tipo de ambientes digitais de aprendizagem que queremos criar em todas as nossas escolas.”

PROGRAMA MODELO DA HISPA AUMENTA PARA 10 ESCOLAS NAS EPS

A Superintendente das EPS Abordou Participantes no Evento de Pontapé de Saída do Programa Modelo da HISPA

As Escolas Públicas de Elizabeth foram reconhecidas no evento de Pontapé de Saída do Programa de Recrutamento de Modelos da HISPA, com o tema “Honrando as Nossas Histórias, Construindo o Futuro da América”, o programa modelo recentemente expandiu para 10 escolas de Elizabeth.

HISPA (Hispanicos Inspirando o Desempenho e Sucesso dos Estudantes) é uma organização sem fins lucrativos, com sede em Nova Jersey, dedicada a mobilizar profissionais Latinos para servir como modelos em programas educacionais, inspirando estudantes latinos a prosseguir o ensino superior e contribuir para o futuro da América.

A Superintendente Olga Hugelmeyer das Escolas Públicas de Elizabeth esteve entre alguns selecionados para abordar profissionais latinos dedicados a inspirar jovens no evento de pontapé de saída, que recruta modelos dos setores público e privado e homenageia sucessos organizacionais.

As dez escolas de Elizabeth que se vão juntar ao programa modelo são a Escola Toussaint L'Ouverture-Marquis de Lafayette No. 6, a Escola Jerome Dunn Academy No. 9, a Escola Elmora No. 12, a Escola Benjamin Franklin No. 13, a Escola Abraham Lincoln No. 14, a Escola Christopher Columbus No. 15, a Escola Woodrow Wilson No. 19, a Escola Charles J. Hudson No. 25, a Escola Dr. Antonia Pantoja No. 27, e a Escola Juan Pablo Duarte-José Julián Martí No. 28.

Os modelos HISPA, que consistem de um grupo diversificado de

profissionais Hispânicos, visitam escolas seis vezes durante o curso de um ano escolar para compartilhar as formas em como os seus objetivos pessoais e profissionais foram influenciados e moldados pelas suas origens culturais, experiências educacionais e carreira profissional. As apresentações feitas pelos modelos são personalizadas para o benefício dos alunos e das suas escolas – variam desde discussões informais na sala de aula a apresentações formais de auditório.

“É realmente uma honra fazer parte de um programa tão maravilhoso que destaca tanto a cultura Latina como o compromisso à excelência educacional”, disse Hugelmeyer. “Estou certa de que os nossos alunos iram-se conectar com os seus modelos e ser inspirados a alcançar os seus sonhos.”





EXCELLENCE NEWS *Review* NAN CREOLE

ELIZABETH, NEW JERSEY

DESANM 2015

“Tout rèv nou ka rivé vré, si nou gen kouraj pou kouri dèyè yo.” - Walt Disney

LEKÒL REILLY NIMEWO 7 REKONÈT KÒM LEKÒL APPLE DISTENGE



Terence C. Reilly Lekòl Nimewo 7 te chwazi kòm yon Lekòl Apple Distenge pou 2015-2017 an rekonesans nan anviwònman aprantisaj lekòl san parèy pou inovasyon, pran mayèt, ak bonjan edikasyon.

Nominasyon Lekòl Apple Distenge remèt a lekòl yo ki montre senk pi bon pratik ke Apple refere kòm koleksyon nan sa yo te aprann nan Lekòl Distenge avèk Pwogram yo sou kòman pou aplike siksè nan ekosistèm Apple a. Pratik sa yo se kalite dirijan vizyonè, inovatè aprantisaj ak ansèyman, aprantisaj pwofesyonèl kap kontinye vrè prèv ki montre siksè, ak yon anviwònman aprantisaj fleksib.

Lekòl Nimewo 7 la bay ti piti iPad a tout elèv dezyèm ane ak MacBook

Air laptops a tout elèv ki nan twazyèm jiska wityèm ane pandan y ap anplwaye gwo efò de baze nan domèn ansèyman, yon apwòch angaje miltidisiplinè nan ansèyman ak aprantisaj kap motive elèv yo pou itilize teknoloji pou rezoud vrè pwoblèm nan mond la. Defi aprantisaj solid sa mande pou elèv yo travay an kolaborasyon ak kondisip, pwofesè, ak ekspè nan kominote yo pou devlope gwo konesans nan matyè de baz yo.

Manm pèsònèl nan Lekòl Nimewo 7 la resevwa fòmasyon avanse ki baze atravè atelye Apple devlopman pwofesyonèl ak atelye anndan lekòl yo, ki ofri apati Edikatè Lekòl Apple Distenge ak Ekip Entèt Apple a, bay plis sipò ak fòmasyon pou anplwaye, elèv, ak paran yo nan tout nivo klas ak matyè de baz yo.

Atelye ki gen landann aplikasyon Mac yo te tou ofri a paran yo pou amelyore teknoloji entegrasyon nan Lekòl No 7. Sesyon fòmasyon siksè sa yo gen kòm rezilta paran kap mande plis atelye dirije pa etidyan sou plizyè aplikasyon Mac yo. Anplis de sa, lòt distri te vizite nou pou aprann pwogram ak teknik yo ki asosye ak siksè inisyativ youn- ak -youn tankou sa nou jwenn nan lekòl ki fèk nome Lekòl Apple Distenge.

Prim sa reprezante tranzisyon san pran souf nan Lekòl Piblik Elizabèt ak anviwònman aprantisaj dijital ki gen landann dènye ide tounèf teknolojik ak pratik ansèyman.

Sipèentandan Hugelmeyer fè lwanj pou Lekòl Nimewo 7 la akòz yo resevwa nominasyon Lekòl Apple Distenge ak angajman li yo nan fason yo chanje ansèyman ak aprantisaj nan sèvi ak teknoloji.

“Mwen felisite Lekòl Nimewo 7 la pou tèt yo resevwa kokennchenn prim gran panpan sa, ki pa ta posib si pat gen kolaborasyon klè ki te pran plas nan mitan manm ekip, elèv, ak paran yo,” Hugelmeyer te di. “Terence C. Reilly Lekòl Nimewo 7 la se yon gwo modèl pou kalite anviwònman aprantisaj dijital nou vle kreye nan tout lekòl nou yo.”

PWOGRAM KONPÒTMAN EGZANPLÈ HISPA GRANDI NAN 10 LEKÒL EPS

EPS Sipèentandan Abòde Patisipan yo nan Lanse Kòmansman Pwogram HISPA

Lekòl Leta Elizabèt te rekonèt nan Lanse-Kòmansman Pwogram HISPA Konpòtman Egzanplè ak Inskri moun pou Evènman an, ki pran tèm “Onore Istwa Nou Yo, Bati Avni Etazini,” pandan pwogram konpòtman egzanplè a gaye kò li nan 10 lekòl Elizabèt.

HISPA (Panyòl kap Enspire Elèv nan Pèfòmans ak Akonplisman) se yon òganizasyon san pwofi baze nan New Jersey ki la pou mobilize pwofesyonèl Latino sèvi kòm konpòtman egzanplè nan pwogram edikasyon, enspire elèv Latino yo pouswiv edikasyon siperyè ak kontribye nan avni peyi a.

Sipèentandan Lekòl Leta Elizabèt Olga Hugelmeyer te pami moun ki chwazi pou pale avèk pwofesyonèl Latino yo dedye pou enspire jèn kite prezan nan lanse kòmansman evènman an, ki al mache chèche konpòtman egzanplè yo nan sektè piblik ak prive e rekonèt sa òganizasyon yo fè.

Dis lekòl Elizabèt yo ki ap rantre nan pwogram konpòtman egzanplè a se Toussaint L'Ouverture-Marquis de Lafayette Lekòl Nimewo 6, Jerome Dunn Akademi Lekòl Nimewo 9, ELMORA Lekòl Nimewo 12, Benjamin Franklin Lekòl Nimewo 13, Abraham Lincoln Lekòl Nimewo 14, Christopher Columbus Lekòl Nimewo 15, Woodrow Wilson Lekòl Nimewo 19, Charles J. Hudson Lekòl Nimewo 25, Dr Antonia Pantoja Lekòl Nimewo 27, ak Juan Pablo Duarte-JOSE JULIAN Martí Lekòl Nimewo 28.

HISPA konpòtman egzanplè yo fè pati de yon gwoup divès pwofesyonèl Panyòl, vizite lekòl sis fwa pandan yon ane lekòl pou pataje kòman

objektif pèsònèl ak pwofesyonèl yo te enfluyans e fòm pa kote yo soti, eksperyans edikatif, ak karyè pwofesyonèl yo. Prezantasyon pa konpòtman egzanplè yo te kreye menm pou benefisye elèv ak lekòl yo - sòti nan diskisyon salklas enfòmèl a prezantasyon fòmèl nan sal oditoryòm.

“Li se vrèman yon onè pou fè pati de yon kokennchenn pwogram ki mete aksan sou tou de kilti Panyòl ak yon angajman nan bonjan edikasyon,” Hugelmeyer te di. “Mwen asire w ke elèv nou yo pral konekte avèk konpòtman egzanplè yo epi jwen enspirasyon pou reyalize rèv yo.”

